

# Zasady postępowania Policji wobec cudzoziemców naruszających zasady małego ruchu granicznego<sup>1</sup>

## 1. Podstawy prawne:

1. Rozporządzenie (WE) nr 1931/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające przepisy dotyczące małego ruchu granicznego na zewnętrznych granicach lądowych państw członkowskich i zmieniające postanowienia Konwencji z Schengen (Dz. Urz. UE L Nr 405 z dnia 30 grudnia 2006 r., s. 1; sprost. Dz. Urz. UE L Nr 29 z dnia 3 lutego 2007 r., s. 3). Rozporządzenie dostępne na stronie <http://eur-lex.europa.eu/pl/index.htm>.
2. Rozporządzenie Rady (WE) nr 539/2001 z dnia 15 marca 2001 r. wymieniające państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wize podczas przekraczania granic zewnętrznych oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu (Dz. Urz. UE L Nr 81 z dnia 21 marca 2001 r., s. 1, z późn. zm. – w szczególności rozporządzenie Rady (WE) nr 1932/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 539/2001). Rozporządzenie dostępne na stronie <http://eur-lex.europa.eu/pl/index.htm>.
3. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 1342/2011 z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (WE) nr 1931/2006 w odniesieniu do włączenia obwodu kaliningradzkiego i niektórych powiatów polskich do obszaru uznawanego za strefę przygraniczną (Dz. Urz. L 347 z dnia 30 grudnia 2011 r., s. 41). Rozporządzenie dostępne na stronie <http://eur-lex.europa.eu/pl/index.htm>.
4. Umowa między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Gabinetem Ministrów Ukrainy o zasadach małego ruchu granicznego sporządzona w Kijowie, dnia 28 marca 2008 r. (Dz. U. z 2009 r. Nr 103, poz. 858). Umowa dostępna na stronie Sejmu RP [www.sejm.gov.pl](http://www.sejm.gov.pl) oraz Ministerstwa Spraw Zagranicznych [www.msz.gov.pl](http://www.msz.gov.pl).
5. Protokół między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Gabinetem Ministrów Ukrainy o zmianie Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Gabinetem Ministrów Ukrainy o zasadach małego ruchu granicznego sporządzony w Warszawie dnia 22 grudnia 2008 r. (Dz. U. z 2009 r. Nr 103, poz. 858). Protokół dostępny na stronie Sejmu RP [www.sejm.gov.pl](http://www.sejm.gov.pl) oraz Ministerstwa Spraw Zagranicznych [www.msz.gov.pl](http://www.msz.gov.pl).
6. Umowa między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Federacji Rosyjskiej o zasadach małego ruchu granicznego, podpisana w Moskwie dnia 14 grudnia 2011 r. (Dz. U. z 2012 r. poz. 814). Umowa dostępna na stronie Sejmu RP [www.sejm.gov.pl](http://www.sejm.gov.pl) oraz Ministerstwa Spraw Zagranicznych [www.msz.gov.pl](http://www.msz.gov.pl).
7. Oświadczenie Rządowe z dnia 28 czerwca 2012 r. w sprawie mocy obowiązującej Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Federacji Rosyjskiej o zasadach małego ruchu granicznego, podpisana w Moskwie dnia 14 grudnia 2011 r. (Dz. U. z 2012 r. poz. 815).

---

<sup>1</sup> Obecnie obowiązują dwie umowy o małym ruchu granicznym podpisane przez RP z Ukrainą i Federacją Rosyjską.

Umowa dostępna na stronie Sejmu RP [www.sejm.gov.pl](http://www.sejm.gov.pl) oraz Ministerstwa Spraw Zagranicznych [www.msz.gov.pl](http://www.msz.gov.pl).

8. Ustawa z dnia 13 czerwca 2003 r. o cudzoziemcach (Dz. U. z 2011 r. Nr 264, poz. 1573, z późn. zm.). Ustawa dostępna na stronie Sejmu RP [www.sejm.gov.pl](http://www.sejm.gov.pl).
9. Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 23 grudnia 2008 r. w sprawie wzoru formularza wniosku o wydanie zezwolenia na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego i wzoru zezwolenia na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego (Dz. U. z 2008 r., Nr 236 poz. 1646). Rozporządzenie dostępne na stronie Sejmu RP [www.sejm.gov.pl](http://www.sejm.gov.pl).
10. Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 28 czerwca 2011 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie wzoru formularza wniosku o wydanie zezwolenia na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego i wzoru zezwolenia na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego (Dz. U. z 2011 r. Nr 146, poz. 875). Rozporządzenie dostępne na stronie Sejmu RP [www.sejm.gov.pl](http://www.sejm.gov.pl)

**Wymienione powyżej akty prawne dostępne są na stronie Wydziału Konwojowego Biura Prewencji Komendy Głównej Policji [www.policja.pl](http://www.policja.pl)**

## **2. Definicje**

**Mały ruch graniczny (MRG)** – wielokrotne przekraczanie zewnętrznej granicy lądowej, tj. wspólnej granicy Państw Umawiających się Stron, przez osoby zamieszkujące strefę przygraniczną Państwa jednej z Umawiających się Stron w celu pobytu w strefie przygranicznej Państwa drugiej Umawiającej się Strony ze względów społecznych, kulturalnych lub rodzinnych oraz z uzasadnionych powodów ekonomicznych, które według przepisów wewnętrznych Państwa drugiej Umawiającej się Strony nie są uznawane za zatrudnienie lub działalność zarobkową przez okres nieprzekraczający limitów czasu ustanowionych w Umowie.

**Strefa przygraniczna** - obszar jednostek podziału administracyjnego Państw Umawiających się Stron sięgający nie dalej niż 30 kilometrów od wspólnej granicy; jeżeli część takiej jednostki położona jest w odległości między 30 a 50 kilometrem od linii granicy, uznaje się ją mimo tego za część strefy przygranicznej. Określone w rozporządzeniu (WE) nr 1931/2006 wskazane wyżej zasady, dotyczące definicji strefy przygranicznej zostały zmienione rozporządzeniem (UE) nr 1342/2011 z dnia 13 grudnia 2011 r. w odniesieniu do włączenia obwodu kaliningradzkiego i niektórych powiatów polskich do obszaru uznawanego za strefę przygraniczną. Jednostki podziału administracyjnego, które mają być uznane za strefę przygraniczną, określane są przez Umawiające się Strony w poszczególnych umowach dwustronnych.

**Mieszkańcy strefy przygranicznej** – osoby zamieszkujące legalnie w strefie przygranicznej państwa sąsiadującego z państwem członkowskim przez okres ustalony

w umowach dwustronnych, nie krótszy jednak niż rok. Zgodnie z umowami dwustronnymi z Ukrainą i Federacją Rosyjską mieszkańcem strefy przygranicznej jest osoba posiadająca udokumentowane miejsce stałego zamieszkania w strefie przygranicznej przez okres nie krótszy niż 3 lata. Do tej kategorii osób należą również obywatele państw trzecich, którzy nie są obywatelami Państwa Umawiającej się Strony zamieszkujący legalnie w strefie przygranicznej.

**Zezwolenie na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego** – dokument uprawniający jego posiadacza do wielokrotnego przekraczania granicy zewnętrznej (wspólnej granicy Państw Umawiających się Stron) w ramach małego ruchu granicznego na warunkach określonych w poszczególnych umowach dwustronnych. Wzór zezwolenia określa Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 23 grudnia 2008 r. w sprawie wzoru formularza wniosku o wydanie zezwolenia na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego i wzoru zezwolenia na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego (Dz. U. z 2008 r., Nr 236 poz. 1646).

### **3. Zasady ogólne**

Przekraczanie granicy na zasadach małego ruchu granicznego stanowi odstępstwo od ogólnych przepisów regulujących kontrolę graniczną osób przekraczających zewnętrzne granice państw członkowskich Unii Europejskiej, określonych w rozporządzeniu (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2006 r. ustanawiającym wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen).

Zasady te określone zostały na gruncie prawa wspólnotowego przepisami rozporządzenia (WE) nr 1931/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiającego przepisy dotyczące małego ruchu granicznego na zewnętrznych granicach lądowych państw członkowskich i zmieniającego postanowienia Konwencji z Schengen.

Stosowne zmiany wprowadzono także do przepisów rozporządzenia Rady (WE) nr 539/2001 z dnia 15 marca 2001 r. wymieniającego państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu – art. 1 ust. 2 stanowi, że z obowiązku wizowego zwolnieni są m.in. obywatele państw trzecich znajdujący się na liście w załączniku I do tego rozporządzenia, którzy są posiadaczami zezwolenia na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego wydanego przez państwo członkowskie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1931/2006.

W celu wdrożenia zasad małego ruchu granicznego państwa członkowskie mają możliwość zawierania umów dwustronnych z sąsiadującymi państwami trzecimi zgodnie z zasadami określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 1931/2006.

#### **4. Warunki wjazdu w ramach małego ruchu granicznego:**

Art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1931/2006 stanowi, że mieszkańcy strefy przygranicznej mogą przekraczać zewnętrzną granicę lądową sąsiadującego państwa członkowskiego w ramach małego ruchu granicznego, po spełnieniu następujących warunków:

- a) posiadają zezwolenie na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego oraz, jeżeli jest to wymagane na podstawie właściwej umowy dwustronnej, ważny dokument lub dokument podróży. Zgodnie z umową dwustronną z Ukrainą i Federacją Rosyjską ważny dokument lub dokument podróży nie jest wymagany podczas wjazdu, pobytu oraz wyjazdu z polskiej strefy przygranicznej;
- b) nie są osobami, wobec których dokonano wpisu do celów odmowy wjazdu w Systemie Informacyjnym Schengen (SIS);
- c) nie są uważani za stanowiących zagrożenie dla porządku publicznego, bezpieczeństwa wewnętrznego, zdrowia publicznego lub stosunków międzynarodowych żadnego z państw członkowskich, a w szczególności nie dokonano wobec nich, na tej samej podstawie, wpisu do celów odmowy wjazdu w krajowych bazach danych państw członkowskich.

#### **5. Czas pobytu w strefie przygranicznej:**

Maksymalny dozwolony czas trwania każdego nieprzerwanego pobytu w ramach małego ruchu granicznego nie może przekroczyć trzech miesięcy (rozporządzenie (WE) nr 1931/2006). Zgodnie z umową dwustronną z Ukrainą jednorazowy pobyt w strefie przygranicznej polskiej trwa do 60 dni każdorazowo od dnia przekroczenia granicy, ale nie dłużej niż łącznie 90 dni w okresie każdych 6 miesięcy liczonych od dnia pierwszego przekroczenia granicy. Natomiast w myśl zapisów umowy z Federacją Rosyjską jednorazowy pobyt w strefie przygranicznej polskiej trwa do 30 dni, licząc od dnia przekroczenia granicy, a łączny czas pobytu nie może przekroczyć 90 dni w okresie każdych 6 miesięcy liczonych od dnia pierwszego wjazdu.

#### **6. Przypadki naruszenia zasad małego ruchu granicznego:**

##### **1. przekroczenie strefy przygranicznej,**

Pobyt cudzoziemca na terytorium Polski poza strefą przygraniczną.

Wykaz miejscowości i jednostek podziału administracyjnego znajdujących się w strefie przygranicznej określa załącznik nr 1 do umowy dwustronnej z Ukrainą (załącznik zmieniony artykułem 3 Protokołu między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Gabinetem Ministrów Ukrainy o zmianie Umowy między Rządem Rzeczypospolitej

Polskiej a Gabinetem Ministrów Ukrainy o zasadach małego ruchu granicznego sporządzony w Warszawie, dnia 22 grudnia 2008 r.) oraz załącznik nr 1 do umowy z Federacją Rosyjską.

## **2. przekroczenie dozwolonego czasu pobytu:**

- przekroczenie dozwolonego łącznego pobytu 90 dni w okresie 6 miesięcy,
- przekroczenie dozwolonego jednorazowego pobytu:
  - 60 dni w przypadku Ukrainy,
  - 30 dni w przypadku Federacji Rosyjskiej,
- przekroczenie dozwolonego jednorazowego pobytu ( 60 lub 30 dni w zależności od umowy dwustronnej) oraz przekroczenie dozwolonego łącznego pobytu 90 dni w okresie 6 miesięcy.

Pobyt cudzoziemca na terytorium Polski po upływie dozwolonego czasu pobytu. System informatyczny Straży Granicznej - Moduł Obsługi Zezwoleń i Zaświadczeń (MOZiZ) rejestruje szczegółowe informacje dotyczące osób i zdarzeń w ramach małego ruchu granicznego. System ten liczy łączny czas pobytu każdego cudzoziemca na terytorium RP. W przypadku przekroczenia dozwolonego czasu pobytu system MOZiZ wysyła do policyjnego systemu MRG komunikat „*potencjalne naruszenie czasu pobytu*”. Komunikat ten pojawia się w dossier cudzoziemca.

**W przypadku stwierdzenia naruszenia zasad MRG, w razie jakichkolwiek wątpliwości, co do stanu faktycznego lub konieczności weryfikacji zawartych w systemie informatycznym MRG danych, należy skontaktować się z najbliższą, właściwą miejscowo jednostką organizacyjną Straży Granicznej (komórką właściwą w sprawach cudzoziemców w oddziale lub placówce Straży Granicznej).**

## **7. Sankcje stosowane w przypadkach naruszenia zasad MRG**

W przypadkach naruszenia zasad małego ruchu granicznego stosuje się sankcje w postaci:

- wydania cudzoziemcowi decyzji o zobowiązaniu do opuszczenia terytorium RP,
- wydania cudzoziemcowi decyzji o wydaleniu z terytorium RP,
- unieważnienia zezwolenia na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego,
- ukarania grzywną.

W przypadkach :

1. Powzięcia uzasadnionych podejrzeń o nielegalnym pobycie cudzoziemca na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej,
  2. Naruszenia przez cudzoziemca porządku publicznego
- należy przeprowadzić czynności kontroli legalności pobytu.

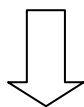


**W przypadku stwierdzenia naruszenia zasad małego ruchu granicznego, w zależności od okoliczności sprawy, należy wszcząć następujące procedury administracyjne stosowane zgodnie z ustawą o cudzoziemcach i kpa.:**

- wydać cudzoziemcowi decyzję o zobowiązaniu do opuszczenia terytorium RP
- lub
- wystąpić z wnioskiem do wojewody o wydanie cudzoziemcowi decyzji o wydaleniu z terytorium RP
- lub
- w przypadkach, kiedy zachodzą przeszkody prawne do wydania decyzji o zobowiązaniu cudzoziemca do opuszczenia terytorium RP lub decyzji o wydaleniu wydać cudzoziemcowi decyzję o unieważnieniu zezwolenia na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego
- we wszystkich ww. przypadkach należy nałożyć na cudzoziemca grzywnę.



Decyzję o zobowiązaniu do opuszczenia terytorium RP w związku z naruszeniem zasad MRG należy odnotować w dokumencie podróży cudzoziemca, jeżeli taki dokument posiada (art. 98 ust. 3 ustawy o cudzoziemcach).



O wydaniu decyzji o zobowiązaniu cudzoziemca do opuszczenia terytorium RP, wydanej w związku z naruszeniem zasad MRG, komendant wojewódzki Policji, komendant (powiatowy/miejski/rejonowy) Policji niezwłocznie informuje właściwego miejscowo wojewodę oraz Departament Konsularny Ministerstwa Spraw Zagranicznych – art. 98 ust.3 ustawy o cudzoziemcach ( nr tel. 22 523-94-44, nr faksu 22 523-88-72).



Decyzje o zobowiązaniu cudzoziemca do opuszczenia terytorium RP oraz grzywny należy zarejestrować w systemie informatycznym MRG (art. 124a ustawy o cudzoziemcach).

## **UWAGI:**

- Decyzja o zobowiązaniu do opuszczenia terytorium RP powoduje z mocy prawa unieważnienie zezwolenia na przekraczanie granicy w ramach MRG (art. 97 ust. 5 ustawy o cudzoziemcach).
  
- Od decyzji o zobowiązaniu do opuszczenia terytorium RP przysługuje odwołanie do wojewody właściwego ze względu na siedzibę organu, który wydał decyzję (art. 98 ust. 2 ustawy o cudzoziemcach).
  
- Decyzja o unieważnieniu zezwolenia na przekraczanie granicy w ramach MRG wydawana jest w przypadkach, gdy pomimo istnienia przesłanek do wydania cudzoziemcowi decyzji o zobowiązaniu do opuszczenia terytorium RP lub decyzji o wydaleniu istnieją przeszkody prawne do wydania tych decyzji, określone w art. 89 ust. 1 lub art. 97 ust. 2 ustawy o cudzoziemcach (art. 24i ust. 1 ustawy o cudzoziemcach). Wzór decyzji o unieważnieniu zezwolenia określa zał. nr 1.
  
- Od decyzji o unieważnieniu zezwolenia na przekraczanie granicy w ramach MRG przysługuje odwołanie do wojewody właściwego ze względu na siedzibę organu, który wydał decyzję (art. 24i ust. 3 ustawy o cudzoziemcach).

**W przypadku wydania decyzji o zobowiązaniu cudzoziemca do opuszczenia terytorium RP, unieważnieniu zezwolenia, odczytania z systemu MRG informacji o cofnięciu lub unieważnieniu zezwolenia, Policja nie zatrzymuje zezwolenia. Komendant Placówki Straży Granicznej zatrzymuje zezwolenie w trakcie kontroli granicznej (art. 24j ust. 1 ustawy o cudzoziemcach). W załączeniu, do wiadomości, opracowany przez Straż Graniczną wzór zaświadczenia o zatrzymaniu zezwolenia (zał. nr 2).**

W myśl zapisów umowy z Federacją Rosyjską, w przypadku, gdy cudzoziemcy posiadający zezwolenie MRG i ważną wizę zezwalającą na pobyt na terytorium RP wjeżdżają do strefy przygranicznej na podstawie wizy, mają prawo wyjeżdżania poza tę strefę. Natomiast w przypadku, gdy cudzoziemcy posiadający zezwolenie MRG i ważną wizę zezwalającą na pobyt na terytorium RP wjeżdżają do strefy przygranicznej na podstawie zezwolenia MRG, nie mają prawa wyjeżdżania poza tę strefę.

**W przypadku ustalenia, podczas prowadzenia czynności kontroli legalności pobytu lub wykonywania dalszych czynności administracyjnych, że cudzoziemiec wjechał na terytorium RP na podstawie zezwolenia MRG i naruszył zasady pobytu**

**w ramach MRG a jednocześnie posiada ważny dokument podróży, ważną wizę lub dokument pobytowy należy wydać decyzję o zobowiązaniu cudzoziemca do opuszczenia terytorium RP lub, w uzasadnionych przypadkach, wystąpić z wnioskiem do wojewody o wydanie decyzji o wydaleniu cudzoziemca z terytorium RP.**

Naruszenie przez cudzoziemca zasad pobytu na terytorium RP na podstawie zezwolenia w MRG, określonych w art. 148 ust. 1 pkt 10 ustawy o cudzoziemcach (przekroczenie strefy przygranicznej oraz przekroczenie dozwolonego czasu pobytu) stanowi wykroczenie.

Ściganie sprawców przywołanych powyżej wykroczeń odbywa się na zasadach dotyczących postępowania w stosunku do osób niemających stałego miejsca zamieszkania lub miejsca stałego pobytu na terytorium RP oraz przebywających jedynie czasowo na terytorium RP, określonych w *ustawie z dnia 24 sierpnia 2001 r. Kodeks postępowania w sprawach o wykroczenia* (zwanej dalej k.p.w.).

Tym samym, wobec osoby dopuszczającej się popełnienia wykroczeń, o których mowa w art. 148 ust. 1 pkt 10 ustawy o cudzoziemcach, funkcjonariusz Policji, w zależności od okoliczności:

- a) stosuje środki oddziaływania wychowawczego, określone w art. 41 k.w.;
- b) nakłada grzywnę w drodze mandatu karnego;
- c) kieruje do sądu wnioski o ukaranie.

#### **UWAGI:**

- Zgodnie z treścią art. 98 § 1 pkt 1 k.p.w., w stosunku do osoby czasowo przebywającej na terytorium RP lub niemającej stałego miejsca zamieszkania albo pobytu, funkcjonariusz Policji nakłada grzywnę jedynie w drodze mandatu karnego gotówkowego, wydawanego ukaranemu po uiszczeniu grzywny bezpośrednio funkcjonariuszowi, który ją nałożył.

- W sytuacji, gdy sprawca wykroczenia odmówi przyjęcia mandatu karnego gotówkowego lub nie będzie posiadał wymaganej kwoty na pokrycie tego mandatu, funkcjonariusz Policji zobowiązany jest podjąć czynności skutkujące skierowaniem wobec sprawcy wniosku o ukaranie do sądu.

- Tryb i zasady postępowania Policji w stosunku do osoby niemającej stałego miejsca zamieszkania lub miejsca pobytu oraz wobec osoby przebywającej jedynie czasowo na terytorium RP, w stosunku do której zajdzie potrzeba skierowania wniosku o ukaranie do sądu, określają przepisy k.p.w. wskazane w Rozdziale 15 - Postępowanie przyspieszone.



## **8. Utrata zezwolenia na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego lub dokumentu podróży.**

W przypadku, gdy cudzoziemiec utracił zezwolenie lub dokument podróży należy skierować go do najbliższej placówki Straży Granicznej w celu uzyskania zaświadczenia, potwierdzającego fakt takiego zgłoszenia.

Zgodnie z umową RP z Ukrainą, obie strony umowy wzajemnie uznają zaświadczenia o utracie zezwolenia za dokumenty uprawniające do przekroczenia granicy w celu powrotu do państwa stałego zamieszkania.

Natomiast w przypadku umowy z Federacją Rosyjską, cudzoziemcy, którzy utracili dokument podróży, niezbędny do powrotu na terytorium Obwodu Kaliningradzkiego, mają prawo, w celu uzyskania nowego dokumentu podróży udać się wraz z zaświadczeniem, o którym mowa powyżej, do najbliższego urzędu konsularnego lub przedstawicielstwa dyplomatycznego, którego są obywatelami lub w którym posiadają miejsce stałego zamieszkania, także w przypadku, gdy siedziba takiej placówki mieści się poza strefą przygraniczną.

W załączeniu, do wiadomości, opracowane przez Straż Graniczną wzory zaświadczeń (zał. nr 3, 4 i 5).

W przypadku, gdy cudzoziemiec utracił zezwolenie lub/i dokument podróży i naruszył zasady pobytu w ramach małego ruchu granicznego należy wszcząć procedurę wydaleniovą.

W obydwu wskazanych powyżej przypadkach fakt zgłoszenia przez cudzoziemca utraty zezwolenia należy zarejestrować w systemie informatycznym MRG.



KOMENDANT .....POLICJI ..... , dnia.....  
w .....  
(nr decyzji.....)

### DECYZJA

Na podstawie art. 24i ust. 1 i 2 ustawy z dnia 13 czerwca 2003 r. o cudzoziemcach (Dz. U. z 2011 r. Nr 264, poz. 1573 z późn. zm.)

#### postanawiam

unieważnić zezwolenie na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego

nr. .... wydane przez ..... w dniu.....

Pani/Panu .....  
(imię) (nazwisko)  
.....  
(data urodzenia) (obywatelstwo)

### UZASADNIENIE

Pani/Pan ..... obywatel ..... w dniu ..... został zatrzymany w ..... przez ..... . Przeprowadzone postępowanie wyjaśniające ujawniło, iż cudzoziemiec przebywa na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej *do wyboru w zależności od okoliczności sprawy należy wybrać jeden z poniższych punktów:*

- 1. po upływie okresu pobytu, do którego był uprawniony na podstawie zezwolenia, czym naruszył art. 24i ust. 1 pkt 1 ustawy o cudzoziemcach;*
- 2. poza strefą przygraniczną, w której zgodnie z zezwoleniem mógł przebywać, czym naruszył art. 24i ust. 1 pkt 2 ustawy o cudzoziemcach;*
- 3. po upływie okresu pobytu, do którego był uprawniony na podstawie zezwolenia i poza strefą przygraniczną, w której zgodnie z zezwoleniem mógł przebywać, czym naruszył art. 24i ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy o cudzoziemcach.*

Z uwagi na fakt, że w sprawie cudzoziemca zachodzą przesłanki zawarte w: (do wyboru) art. 89 ust. 1 pkt (1, 2, 3 lub 4 do wyboru w zależności od okoliczności sprawy) lub w art. 97 ust. 2 pkt (1, 2, 3 lub 4 do wyboru w zależności od okoliczności sprawy), tu należy opisać okoliczności sprawy np.: cudzoziemiec jest małżonkiem obywatela polskiego... lub przebywa na terytorium RP na podstawie wize Schengen, upoważniającej tylko do wjazdu na terytorium RP w celu przyjazdu ze względów humanitarnych itd. należało orzec jak w sentencji.

#### POUCZENIE

Od niniejszej decyzji przysługuje Stronie odwołanie do Wojewody ..... (art. 24i ust. 3 ustawy z dnia 13 czerwca 2003 roku o cudzoziemcach Dz. U. z 2011 r. Nr 264, poz. 1573 z późn. zm.). Odwołanie wnosi się za pośrednictwem Komendanta ..... Policji (organu, który wydał decyzję) w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji (art. 129 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego Dz. U. z 2000 r. nr. 98, poz. 1071 z późn. zm.).

#### Otrzymują:

1. cudzoziemiec
2. Wojewoda (właściwy ze względu na siedzibę organu, który wydał decyzję)
3. Komendant Oddziału Straży Granicznej (właściwy ze względu na siedzibę organu, który wydał decyzję)
4. WPA KWP/KSP (w przypadku decyzji wydanych przez KPP/KRP)
5. a/a.

**KOMENDANT PLACÓWKI  
STRAŻY GRANICZNEJ w**

Bezdedy, dnia 2012.09.06

.....

**ZAŚWIADCZENIE O ZATRZYMANIU ZEZWOLENIA NA  
PRZEKRACZANIE GRANICY W MAŁYM RUCHU GRANICZNYM**

NR SG - PL - 105 - 2012

Zaświadcza się, że w dniu 2012.09.06 14:31:41, na podstawie art. 24j ust. 1 ustawy z dnia 13 czerwca 2003 r. o cudzoziemcach (Dz. U. z 2006 r. Nr 234, poz. 1694, z późn. zm.) zatrzymano zezwolenie na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego nr MZZ004710 wydane przez KOMENDANT STRAŻY GRANICZNEJ Panu/i/ JAN NOWAK obywatelowi/ce/ UKRAINA urodzonemu/ej/ 1970.01.01 Warszawa legitymującemu/ej/ się Zezwolenie MRG seria i numer MZZ004710 wydanym przez KOMENDANT STRAŻY GRANICZNEJ w dniu 2009.03.10 ważnym do dnia 2009.09.10

.....

(podpis osoby otrzymującej oświadczenie)

**Komendant Placówki Straży Granicznej w**

.....



....., dnia .....

(miejscowość)

(data)

.....  
(nazwa organu Straży Granicznej)

## ZAŚWIADCZENIE

NR\* SG – PL – ..... – 20.....

POTWIERDZAJĄCE PRZEKROCZENIE GRANICY NA PODSTAWIE WAŻNEGO  
ZEZWOLENIA NA PRZEKACZANIE GRANICY W RAMACH MAŁEGO RUCHU  
GRANICZNEGO ORAZ JEGO UTRATĘ

### Д О В І Д К А

ПІДТВЕРДЖУЮЧА ПЕРЕТИН КОРДОНУ НА ОСНОВІ ДІЙСНОГО ДОЗВОЛУ НА  
ПЕРЕТИН КОРДОНУ У РАМКАХ МАЛОГО ПРИКОРДОННОГО РУХУ А ТАКОЖ ЙОГО  
ВТРАТУ.

I. Zaświadcza się, że Pan/i/ .....  
(imię i nazwisko) ..... , obywatel/ka/ .....  
(nazwa państwa)  
urodzony/a/ .....  
(data i miejsce urodzenia)  
wjechał/a/ na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w dniu .....  
(data przekroczenia granicy)  
przez .....  
(miejsce przekroczenia granicy) na podstawie zezwolenia na przekraczanie granicy  
w ramach małego ruchu granicznego nr .....  
wydanego przez .....  
(nazwa organu, który wydał zezwolenie)

II. Zezwolenie na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego nr .....  
wydane przez .....  
(nazwa organu, który wydał zezwolenie)  
zostało utracone na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

NINIEJSZE ZAŚWIADCZENIE UPRAWNIA DO JEDNOKROTNEGO PRZEKROCZENIA GRANICY  
PAŃSTWOWEJ W CELU POWROTU DO PAŃSTWA MIEJSCA STAŁEGO ZAMIESZKANIA.

ДАНА ДОВІДКА ДОЗВОЛЯЄ ОДНОРАЗОВИЙ ПЕРЕТИН ДЕРЖАВНОГО КОРДОНУ З МЕТОЮ  
ПОВЕРНЕННЯ ДО КРАЇНИ ПОСТІЙНОГО ПРОЖИВАННЯ.

.....  
(pieczęć organu Straży Granicznej, podpis upoważnionego  
funkcjonariusza)

\* Kolejny nr zaświadczenia nadany przez system SG wg schematu: SG – PL – kolejny numer – rok



Bezledy, dnia 2012.09.06

## **ZAŚWIADCZENIE**

NR SG - PL - 107 - 2012

**POTWIERDZAJĄCE PRZEKROCZENIE GRANICY NA PODSTAWIE WAŻNEGO ZEZWOLENIA  
NA PRZEKRACZANIE GRANICY W RAMACH MAŁEGO RUCHU GRANICZNEGO ORAZ  
JEGO UTRATĘ, USZKODZENIE LUB ZNISZCZENIE**

### **СПРАВКА**

**ПОДТВЕРЖДАЮЩАЯ ПЕРЕСЕЧЕНИЕ ГРАНИЦЫ НА ОСНОВАНИИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО  
РАЗРЕШЕНИЯ НА ПЕРЕСЕЧЕНИЕ ГРАНИЦЫ В РАМКАХ МЕСТНОГО ПРИГРАНИЧНОГО  
ДВИЖЕНИЯ ИЛИ ЕГО УТРАТУ, ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ УНИЧТОЖЕНИЕ**

I. Zaświadcza się, że Pan/i/ JAN NOWAK, obywatel/ka/ UKRAINA urodzony/a/ 1970.01.01 Warszawa wjechał/a/ na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w dniu 2012.03.14 08:00:00 przez DPG Gronowo - Małomonowo na podstawie zezwolenia na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego nr MZZ 004710 wydanego przez KOMENDANT STRAŻY GRANICZNEJ.

II. Zezwolenie na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego nr MZZ004710 wydane przez KOMENDANT STRAŻY GRANICZNEJ zostało utracone/uszkodzone/zniszczone\* na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

NINIEJSZE ZAŚWIADCZENIE WRAZ Z DOKUMENTEM PODRÓŻY UPRAWNIA DO JEDNOKROTNEGO PRZEKROCZENIA GRANICY PAŃSTWOWEJ W CELU POWROTU DO PAŃSTWA STAŁEGO POBYTU.

**НАСТОЯЩАЯ СПРАВКА ВМЕСТЕ С ПРОЕЗДНЫМ ДОКУМЕНТОМ ДАЁТ ПРАВО  
НА ОДНОКРАТНОЕ ПЕРЕСЕЧЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ГРАНИЦЫ, С ЦЕЛЬЮ  
ВОЗВРАЩЕНИЯ В СТРАНУ ПОСТОЯННОГО ПРОЖИВАНИЯ.**

\* niepotrzebne skreślić

.....  
(pieczęć organu Straży Granicznej,  
podpis upoważnionego funkcjonariusza)



Bezledy, dnia 2012.09.06

## ZAŚWIADCZENIE

NR SG - PL - 108 - 2012

POTWIERDZAJĄCE PRZEKROCZENIE GRANICY NA PODSTAWIE WAŻNEGO ZEZWOLENIA  
NA PRZEKRACZANIE GRANICY W RAMACH MAŁEGO RUCHU GRANICZNEGO ORAZ  
UTRATĘ, USZKODZENIE LUB ZNISZCZENIE DOKUMENTU PODRÓŻY

### СПРАВКА

ПОДТВЕРЖДАЮЩАЯ ПЕРЕСЕЧЕНИЕ ГРАНИЦЫ НА ОСНОВАНИИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО  
РАЗРЕШЕНИЯ НА ПЕРЕСЕЧЕНИЕ ГРАНИЦЫ В РАМКАХ МЕСТНОГО ПРИГРАНИЧНОГО  
ДВИЖЕНИЯ УТРАТУ, ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ УНИЧТОЖЕНИЕ ПРОЕЗДНОГО ДОКУМЕНТА

I. Zaświadcza się, że Pan/i/ JAN NOWAK, obywatel/ka/ UKRAINA urodzony/a/ 1970.01.01 Warszawa wjechał/a/ na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w dniu 2012.03.14 08:00:00 przez DPG Gronowo - Małonowo na podstawie zezwolenia na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego nr MZZ 004710 wydanego przez KOMENDANT STRAŻY GRANICZNEJ.

II. Dokument podróży nr GG456997 wydany przez MER MOSKWY został utracony/uszkodzony/zniszczony\* na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

NINIEJSZE ZAŚWIADCZENIE UPRAWNIA DO UDANIA SIĘ DO WŁAŚCIWEGO ZE WZGLĘDU NA OBYWATELSTWO URZĘDU KONSULARNEGO LUB PRZEDSTAWICIELSTWA DYPLOMATYCZNEGO MAJĄCEGO SIEDZIBĘ NA TERYTORIUM RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ, W CELU UZYSKANIA NOWEGO DOKUMENTU PODRÓŻY, TAKŻE W PRZYPADKU, GDY SIEDZIBA TAKIEJ PLACÓWKI MIEŚCI SIĘ POZA STREFĄ PRZYGRANICZNĄ.

**НАСТОЯЩАЯ СПРАВКА ДАЁТ ПРАВО НА ОБРАЩЕНИЕ В СООТВЕТСТВУЮЩЕЕ, УЧИТЫВАЯ ГРАЖДАНСТВО, КОНСУЛЬСКОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ДИПЛОМАТИЧЕСКОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО, ИМЕЮЩЕЕ МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ НА ТЕРРИТОРИИ РЕСПУБЛИКИ ПОЛЬША, С ЦЕЛЮ ПОЛУЧЕНИЯ НОВОГО ПРОЕЗДНОГО ДОКУМЕНТА, ТАКЖЕ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ТАКОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ РАСПОЛОЖЕНО ВНЕ ПОГРАНИЧНОЙ ЗОНЫ.**

.....  
(pieczęć organu Straży Granicznej,  
podpis upoważnionego funkcjonariusza)

\* niepotrzebne skreślić